

# “Geef het op en weet dat U God bent”? Is dat werkelijk wat de Schrift zegt?

door Warren B. Smith, 12-10-2015

<http://www.lighthouse-trails-research.com/newsletters/2015/newsletter20151012.htm>

Alle Schriftaanhalingen komen uit de Statenvertaling (1977 of HSV)  
Vertaling, plaatjes en voetnoten door M.V.

Onderhavig artikel komt uit het boek van Warren B. Smit: *“Another Jesus” Calling* (LHT).

Psalm 46:11 HSV: “Geef het op en weet dat Ik God ben”.

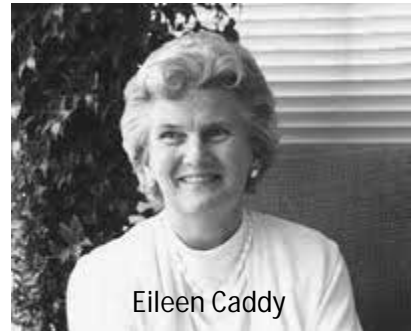
Psalm 46:11 SV: “Laat af, en weet, dat ik God ben”.

Psalm 46:10 KJV: “Be still, and know that I am God”.

Ironisch genoeg was Psalm 46:11 het stichtende credo van de pionierende New Age gemeenschap in Findhorn, Schotland. Mede-stichter Eileen Caddy (zie plaatje) hoorde de woorden: “Be still, and know that I am God” tijdens een meditatie, en als resultaat werd Findhorn gesticht op dit bijbelvers. Zij beschrijft haar “Be still” ervaring:

Ja, wij waren als kinderen toen, en God was zoiets als de Vader, afgescheiden en boven ons, die naar beneden uitreikte om te helpen. Maar gradueel begon ik te begrijpen wat het betekent deze zelfde God te vinden in mezelf. ...

De eerste keer dat ik deze stem hoorde was in 1953, toen Peter en ik Glastonbury bezochten, een centrum van spirituele kracht in Engeland. Ik zat in de stilte van een klein sanctuarium daar, toen ik een stem hoorde – een erg heldere stem – in mezelf. Ik had eerder nooit zoiets ervaren. De stem zei: “Be still and know that I am God”. Wat is dit? Ik dacht: word ik gek? Ik groeide op in de Kerk van Engeland en leerde in de Zondagschool over de “de kleine stem binnenin” – maar als je dan echt een stem hoort, is dat iets anders. Ik was echt geschokt, want ze was zo helder.[1]



Eileen Caddy

“God” vertelde haar later:

Welke grotere of wonderlijkere relatie kan een mens vragen dan dat hij komt te weten dat hij werkelijk één is met Mij, en dat Ik in u ben en u bent in Mij.[2]

Zij schreef:

Het accepteren van deze eenheid verliep traag. In feite, aanvankelijk leek het aanmatigend om ook maar te spreken over zoiets. Maar ik kon mijn ervaring niet ontkennen. Ik weet dat God in eenieder van ons is, en binnenin alles. Ik weet dat de Kerk leert over God buiten onszelf, maar dat is dezelfde God als degene binnenin. Je kan hem aanroepen met verschillende namen, als je dat wil, maar er is slechts één God.[3]

## Misbruik van Psalm 46:11

Eileen Caddy's New Age begrip van de “God binnenin” en “eenheid” startten met een innerlijke stem die haar vertelde: “Be still and know that I am God” (“Geef het op en weet dat Ik God ben” – HSV). Zoals Caddy, werden zovele mensen, die opgroeiden in de hedendaagse kerk, overeenkomstig misleid tot het geloof dat het “be still” vers uit Psalm 46:11 (vs. 10 KJV) Gods hemelse instructie is om binnen te gaan in eenzaamheid en stilte opdat zij Zijn stem zouden horen. Ironisch genoeg, heeft de echte betekenis van dat vers niets te maken met zitten in de stilte, “practicing the presence” (beoefenen van de aanwezigheid), of enige andere meditatieve praktijk. Niet-onderscheidende kerk-

leiders hebben Psalm 46:11 een foutieve betekenis gegeven om contemplatief gebed te rechtvaardigen. Zij gebruiken nu dit vers om een “conversatie met God” uit te broeden.

Betrouwbare bijbelcommentators en onderscheidende pastors leren dat het bevel in Psalm 46:11 – “Geef het op en weet dat Ik God ben; Ik zal geroemd worden onder de heidenvolken, Ik zal geroemd worden op de aarde” – een oproep is voor geloof en gehoorzaamheid, niet voor contemplatief gebed. [In de Statenvertaling heb je dat probleem niet omdat deze vertaalt met “Geef het op” (HSV) of “Laat af” (SV & SV1977)]. Matthew Henry’s gerespecteerde bijbelcommentaar presenteert een meer accurate uitleg van dit vers:

Laten Zijn vijanden stil zijn, en niet meer dreigen, maar weten – tot hun verschrikking – dat Hij God is, Iemand oneindig boven hen ... Hij zal verheven worden onder de heidenen en niet enkel onder Zijn eigen volk, Hij zal verheven worden op de aarde en niet enkel in de kerk. ... Laat Zijn volk stil zijn; laten zij kalm zijn, niet langer beven, maar weten, tot hun troost, dat de Heer God is, Hij is God alleen, en Hij zal verheven worden boven alle heidenen.[4]

Psalm 46:11 gebruiken als een oproep om contemplatief gebed te beoefenen is geheel tegengesteld aan de bedoeling van deze schriftpassage. Maar, dit is wat verdedigd wordt in de New Age/New Spiritualiteit, de emerging church, *God Calling* [van A.J. Russell], en *Jesus Calling* [van Sarah Young]. In feite leert de “Jezus” van *Jesus Calling* valselijk dat Psalm 46:11 gegeven werd als een bevel tot “stilzitten” in Zijn aanwezigheid:

De wereld is enorm veranderd sinds ik voor het eerst het bevel gaf “to be still and know that I am God”. Maar, deze tijdloze waarheid is essentieel voor het welzijn van onze ziel. Zoals dauw het gras en de bloemen verfrist tijdens de stilte van de nacht, zo revitaliseert Mijn Aanwezigheid uzelf als u stilzit bij Me.[5]

Sarah Young<sup>1</sup> zegt in haar “Introductie” van *Jesus Calling* ook:

“Be still, and know that I am God” (Psalm 46:11) is een levensveranderend vers geweest. Andere lezingen voor “Be still” zijn “Relax”, “Laat gaan” en “Hou op met u in te spannen”. Dit is een verleidelijke uitnodiging van God om onze zorgen neer te leggen en Zijn Aanwezigheid te zoeken. Ik geloof dat God verlangt naar deze stille momenten met ons, zelfs meer dan wij. ...

Deze praktijk van luisteren naar God heeft mijn intimiteit met Hem vergroot, meer dan elke andere discipline, en dus wil ik sommige van de boodschappen die ik ontving meedelen.[6]

Deze “verleidelijke uitnodiging” van God komt niet van God. Haar interpretatie mist de echte betekenis van het vers en is in feite consistent met de New Age verdraaiing van dit vers. God ontmoet ons beslist in onze bidstonden, zowel als wanneer wij de Schrift overdenken, maar Psalm 46:11 is geen uitnodiging om stil te zijn en te luisteren naar Gods stem. Het is veeleer zo dat God Israël oproept tot een houding van stil geloof en rust, dat Zijn volk erin zal vertrouwen, ongeacht hoe gevaarlijk de tijden zijn, dat God Zijn plan uitwerkt onder de naties.

Sarah Young volgde haar foute leer over Psalm 46:11 door te stellen: “God verlangt naar deze stille momenten met ons, zelfs meer dan wij”. Dit herinnert aan de “Ik heb u meer nodig dan u Mij”[7] uitspraak die geuit werd door de “Jezus” in *God Calling*. Niets in de Schrift substantieert enige van deze verklaringen. En er staat niets in de Schrift over stil zijn en zitten met de pen in de hand, wachtend om God te horen, en terwijl de aanwezigheid beoefenen en aan contemplatief gebed doen.

## Bijbelse meditatie

Bijbelse meditatie is iets geheel anders. Wij mediteren, overdenken, Zijn Woord, Zijn voorschriften, Zijn wetten, Zijn kenmerken en eigenschappen, Zijn getuigenissen, en Zijn werken.

“Mijn ogen zijn de nachtwaken voor geweest om Uw woord te overdenken” (Psalm 119:148).

---

<sup>1</sup> Zie <http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young3.pdf> ,  
<http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young-2.pdf> ,  
<http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young-Jesus-Calling.pdf> ,  
<http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young4.pdf>

“Maar die zijn vreugde vindt in de wet van de HEERE en Zijn wet dag en nacht overdenkt” (Psalm 1:2).

“Ik ben verstandiger dan al mijn leraren, want Uw getuigenissen zijn mij tot overdenking” (Psalm 119:99).

“Ik denk aan de dagen vanouds, ik overdenk al Uw daden, ik overpeins de werken van Uw handen” (Psalm 143:5).

### **Eindnoten:**

1. *The Findhorn Community, The Findhorn Garden: Pioneering a New Vision of Man and Nature in Cooperation* (New York, NY: Harper & Row Publishers, 1975), p. 36.
  2. Ibid.
  3. Ibid., pp. 36-37.
  4. Matthew Henry, *Matthew Henry's Commentary on the Whole Bible* (Peabody, MA: Hendrickson Publishers Inc., 1991), p. 810.
  5. Sarah Young, *Jesus Calling: Enjoying Peace in His Presence* (Nashville, TN: Thomas Nelson, 2004), p. 258.
  6. Ibid., p. XIII.
  7. Edited by A. J. Russell, *God Calling* (Grand Rapids, MI: A Spire Book published by Jove Publications Inc., for Fleming H. Revell, 2005), p. 60.
- 

### **Lees verder:**

Over contemplatief gebed : <http://www.verhoevenmarc.be/contemplatief.htm>

Over Sarah Young : <http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young-Jesus-Calling.pdf>  
<http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young-2.pdf>  
<http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young3.pdf>  
<http://www.verhoevenmarc.be/PDF/Sarah-Young4.pdf>

[verhoevenmarc@skynet.be](mailto:verhoevenmarc@skynet.be) - [www.verhoevenmarc.be](http://www.verhoevenmarc.be) - [www.verhoevenmarc.be/NieuwsteArtikelen.htm](http://www.verhoevenmarc.be/NieuwsteArtikelen.htm)

“Schepping vs. Evolutie”: <http://www.verhoevenmarc.be/schepping.htm>